



... der Pfarreiengemeinschaft
Pfaffenberg, Ascholtshausen
Holztraubach

Nr. 14 18.11.2023 – 17.12.2023



ADVENT

Zeit der Stille -
wo ist sie zu finden?

Zeit der Wartens -
wer will das heute schon?

Zeit der Sehnsucht
nach Erlösung -
wer trägt sie im Herzen?

- Sonntag, 26. Nov.**
9.45 Uhr
CHRISTKÖNIGSSONNTAG
Eucharistiefeier / Kollekte Jugend- Arbeiterseelsorge
für die verst. Ehefrau Aleksandra um die Gabe der Erlösung und die Freude des ewigen Lebens
Rita Stadler f. verst. Eltern, Geschwister u. Verwandtschaft
Paula Neßlauer f. verst. Ehemann und Eltern zum Stbtg. der Mutter
Helena Selewski mit Fam. f. verst. Sohn u. Bruder Andreas zum Stbtg.
Annemarie Benedikt f. verst. Eltern zum Todestag des Vaters
- Dienstag, 28. Nov.**
17.30 Uhr
18.00 Uhr
Marien-Samstag
Rosenkranz
Abendmesse
Familie Gabi Trepesch f. verst. Vater Hans Lodermeier z. Geburtstag
- Samstag, 2. Dez.**
17.30 Uhr
18.00 Uhr
Hi. Luzius, Marien-Samstag
Rosenkranz
Vorabendgottesdienst
Marianne Jungwirth mit Kindern f. verst. Ehemann und Vater zum Stbtg.
- Sonntag, 3. Dez.**
9.45 Uhr
1. ADVENTSSONNTAG
Familiengottesdienst / Adventskranzsegnung
Hildegard Sagstetter f. verst. Ehemann, Vater und Opa, Schwiegersohn und Verwandtschaft
Konrad Fleischmann mit Töchtern f. verst. Ehefrau, Mutter und Oma
Anneliese Schindlbeck f. verst. Ehemann Otto z. Stbtg. u. verst. Schwiegereltern Andreas u. Anna Schindlbeck
Fam. Erich Köhler f. verst. Paul und Margarete Quade und Elisabeth Spängler
- Dienstag, 5. Dez.**
17.30 Uhr
18.00 Uhr
Hi. Anno
Rosenkranz
Abendmesse
für die verst. Ehefrau Aleksandra um die Gabe der Erlösung und die Freude des ewigen Lebens
Klara Landendinger f. verst. Eltern u. Bruder

Samstag, 9. Dez.
17.00 Uhr

Hl. Johannes Didacus (Juan Diego Cuauhtlatoatzin)
Gottesdienst zum Kolping-Gedenktag und 75-jährigem Vereinsjubiläum

Kolpingfamilie Pfaffenberg f. verst. Mitglieder Adolfine Kreitmeier, Erwin Reisinger u. August Schmalhofer
Robert u. Martin Dollmann f. verst. Eltern Robert u. Maria Dollmann
Johann Heinrich f. beiders. verst. Verwandtschaft
Familie Renate Limmer f. verst. Eltern u. Bruder

Sonntag, 10. Dez.
9.45 Uhr

2. ADVENTSSONNTAG
Eucharistiefeier

Josefine Dirnberger f. verst. Vater zum Stbtg.
Alois Lederer f. verst. Eltern Alois u. Ernestine sowie Bruder Rudi z. Stbtg. d. Mutter
Paula Neßlauer f. verst. Eltern, Schwiegereltern und Geschwister Gabi u. Stefan Pöschl f. verst. Marianne Pöschl z. Geburtstag

Dienstag, 12. Dez.
17.30 Uhr
18.00 Uhr

Gedenktag Unserer Lieben Frau Guadalupe
Rosenkranz
Abendmesse

für die verst. Ehefrau Aleksandra um die Gabe der Erlösung und die Freude des ewigen Lebens

Samstag, 16. Dez.
17.00 Uhr
18.00 Uhr

Samstag der 2. Adventswoche
Beichtgelegenheit
Familiengottesdienst Hl. Lucia, gestaltet von den Erstkommunionkindern

Anna Kirchermeier f. verst. Eltern u. Schwiegereltern
Töchter Elisabeth u. Martina f. verst. Mutter Edeltraud z. Stbtg.
Helene Pelkner m. Tochter f. verst. Sohn Christian z. Stbtg.

Sonntag, 17. Dez.
9.45 Uhr

3. ADVENTSSONNTAG (GAUDETE)
Eucharistiefeier

Marianne Remitschka m. Tochter f. verst. Ehemann u. Vater z. Stbtg. u. f. verst. Eltern u. Geschwister
Gerda Beck mit Kindern f. verst. Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa zum Stbtg.
Helena Selewski f. verst. Sohn Andreas, Eltern und Großeltern
Annemarie Benedikt f. verst. Onkel Georg

MARIÄ HIMMELFAHRT ASCHOLTSHAUSEN

Mittwoch, 6. Dez. **Hi. Nikolaus**
14.00 Uhr **Kaffeenachmittag im Pfarrhof Ascholtshausen**

ST. ULRICH BUCHHAUSEN

Sonntag, 26. Nov. **CHRISTKÖNIGSSONNTAG**
10.00 Uhr **Eucharistiefeier / Kollekte Jugend- Arbeiterseelsorge**
 Josef und Maria Kammermeier f. verst. Eltern und Verwandtschaft
 Adolf Zeller f. verst. Ehefrau Maria Zeller
 Familie Hackelsberger nach Meinung
 Fam. Watter f. verst. Eltern und Geschwister
 Emma Brüglmeier f. verst. Ehemann und Sohn Johannes

Mittwoch, 6. Dez. **Hi. Nikolaus**
18.00 Uhr **Abendmesse / Adventskranzsegnung**
 Geschwister Weigl f. verst. Eltern zum Stbtg. des Vaters
 Erika Stüpp f. verst. Maria Zeller

Mittwoch, 13. Dez. **Hi. Odilia und Hi. Luzia**
18.00 Uhr **Abendmesse**
 Erika Stüpp f. verst. Agnes und Johann Stockmeier
 Familie Hackelsberger f. verst. Eltern
 Christa Watter - Gott schütze die Wälder und die Tiere



ST. MARTIN OBERHASELBACH

- Sonntag, 19. Nov.** **33. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
8.00 Uhr **Totengedenken am Kriegerdenkmal**
8.15 Uhr **Eucharistiefeier / Volkstrauertag / Diaspora Kollekte**
 Kriegerverein Ascholtshausen f. verst. Mitglieder
 Geschwister Spielvogel f. verst. Bruder Rudi zum 50. Stbtg. u. f.
 verst. Verwandtschaft
- Samstag, 25. Nov.** **HI. Katharina, Marien-Samstag**
18.30 Uhr **Vorabendgottesdienst / Kollekte Jugend - Arbeiterseelsorge**
 Burschenverein Oberhaselbach f. verst. Mitglieder
 Manuel und Julian Mayer f. verst. Vater, Oma Rita und Opa Alois
 und Konrad
 Fam. Überreiter f. verst. Angehörige z. Stbtg. von Oma Maria
- Samstag, 2. Dez.** **HI. Luzius, Marien-Samstag**
17.00 Uhr **Vorabendgottesdienst Adventskranz - Segnung**
Christbaumsegnung Winterfest
 Maria Hatzl mit Kindern f. verst. Ehemann und Vater zum
 Geburtstag
 Josef Wittmann f. verst. Eltern zum Stbtg. der Mutter
 Angela Wittmann f. verst. Vater Albert Weinzierl u. Verwandtschaft
 Geschwister Spielvogel f. verst. Bruder Franz zum Stbtg. und
 f. verst. Eltern
 Gerhard und Christa Riepl f. beiders. verst. Verwandtschaft
- Freitag, 8. Dez.** **HOCHFEST DER OHNE ERBSÜNDE EMPFANGENEN**
 JUNGFRAU UND GOTTESMUTTER MARIA
 18.00 Uhr **Abendmesse**
 Rosemarie Bräuniger f. verst. Schwiegereltern und Schwager
- Sonntag, 10. Dez.** **2. ADVENTSSONNTAG**
 8.30 Uhr **Eucharistiefeier**
 Erna Dünzinger f. verst. Ehemann
 Franz Rogl f. verst. Sohn Franz
- Freitag, 15. Dez.** **Freitag der 2. Adventswoche**
 18.00 Uhr **Bußgottesdienst anschl. Beichtgelegenheit + Friedenslicht**

Sonntag, 17. Dez.	3. ADVENTSSONNTAG (GAUDETE)
8.30 Uhr	Eucharistiefeier
	Luise Mayer mit Manuel und Julian f. verst. Ehemann u. Vater zum Stbtg.
	Gabriele Kreutz f. verst. Eltern und Schwiegereltern
	Gabriele Bücherl f. verst. Eltern zum Geburtstag des Vaters
	Rosemarie Bräuniger u. Christine Braun f. verst. Cousin Stefan u. Verwandtschaft
	Pfarrvikar John f. verst. Mutter z. Stbtg.
	Josef Bauer f. verst. Eltern u. Geschwister z. Stbtg. d. Mutter u. Nichte Hannelore

ST. MARTIN UPFKOFEN

Samstag, 18. Nov.	Weihetag der Basiliken St. Peter und St. Paul zu Rom, Marien-Samstag
16.30 Uhr	Rosenkranz
17.00 Uhr	Vorabendgottesdienst Diaspora Kollekte
	Lebendiger Rosenkranz f. verst. Mitglieder
	Anna Stocker f. verst. Frau Schmalhofer und Fr. Wimmer
Samstag, 25. Nov.	Hl. Katharina, Marien-Samstag
16.30 Uhr	Rosenkranz
17.00 Uhr	Vorabendgottesdienst Kollekte Jugend- Arbeiterseelsorge
	Fam. Angela Widmann f. verst. Eltern zum Stbtg. des Vaters
	Günther Rottmeier f. verst. Eltern, Geschwister u. Verwandtschaft
Samstag, 2. Dez.	Hl. Luzius, Marien-Samstag
16.30 Uhr	Rosenkranz
17.00 Uhr	Vorabendgottesdienst - Adventskranzsegnung
	Rudolf Korber f. verst. Eltern
Samstag, 9. Dez.	Hl. Johannes Didacus (Juan Diego Cuauhtlatotzin)
16.30 Uhr	Rosenkranz
17.00 Uhr	Vorabendgottesdienst
Samstag, 16. Dez.	Samstag der 2. Adventswoche
16.00 Uhr	Beichtgelegenheit
17.00 Uhr	Vorabendgottesdienst + Friedenslicht
	Mariele Rottmeier f. verst. Eltern, Bruder u. Großeltern

ST. LAURENTIUS HOLZTRAUBACH

- Sonntag, 19. Nov.** **33. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
8.30 Uhr **Totengedenken am Kriegerdenkmal**
8.45 Uhr **Eucharistiefeier / Volkstrauertag / Diaspora Kollekte**
 Josef Parzefall f. verst. Ehefrau
 Dr. Johann Kirchinger f. verst. Eltern
 Rudolf u. Marlies Hable f. verst. Eltern
- Donnerstag, 23. Nov.** **Hl. Kolumban und Hl. Klemens I.**
18.00 Uhr **Eucharistiefeier**
 Familie Moser f. verst. Siegfried Sollinger
- Sonntag, 26. Nov.** **CHRISTKÖNIGSSONNTAG**
9.00 Uhr **Eucharistiefeier Kollekte Jugend- Arbeiterseelsorge**
 Petra, Laura u. Brigitte m. Familie f. verst. Onkel Konrad Moser
 Familie Hable f. verst. Tante Maria Theumer
 Ottilie Moser f. verst. Ehemann z. Geburtstag
- Sonntag, 3. Dez.** **1. ADVENTSSONNTAG**
9.00 Uhr **Eucharistiefeier Adventskranzsegnung**
 Ottilie Moser f. verst. Ehemann Konrad Moser
 Marianische Männer-Congregation Holztraubach f. verst. Sodalen
 Bernhard u. Erwin Beck f. verst. Mutter
- Sonntag, 10. Dez.** **2. ADVENTSSONNTAG**
9.00 Uhr **Eucharistiefeier**
 Helene Kirchinger f. verst. Ehemann z. Stbtg.
 Familie Plank zu Ehren d. Gottesmutter
 Anita Erl f. verst. Vater u. Großeltern
- Sonntag, 17. Dez.** **3. ADVENTSSONNTAG (GAUDETE)**
9.00 Uhr **Eucharistiefeier**
 Familie Stadler zu Ehren der hl. Mutter Gottes
 Klaus Lorenz f. verst. Eltern
 Josef Steinberger f. verst. Mutter u. Großeltern



Termine und Mitteilungen

Geburtstage

95 Jahre	Schrundner Vinzenz, Buchhausen
85 Jahre	Rohrmayer Erich, Buchhausen



In vielen Liedern,
in den Lesungen
und im
Brauchtum
geht es im Advent
immer wieder
um das Aufblühen.
Es ist das
Hoffnungszeichen
inmitten aller
Kälte und Dunkelheit:
Gott will alles
zum Erblühen bringen.

Vorankündigungen

Mittwoch, 06.12.2023, 14:00 Uhr, Ascholtshausen, Kaffeenachmittag im Pfarrhof

Sonntag, 24.12.2023, 14:00 Uhr, Pfaffenberg, Kleinkindergottesdienst in der Kirche

Sonntag, 24.12.2023, 15:00 Uhr, Oberhaselbach, Kinderkrippenspiel

Sonntag, 24.12.2023, 16:00 Uhr, Pfaffenberg, Kinderchristmette

Sonntag, 24.12.2023, 16:30 Uhr, Holztraubach, Kindergottesdienst

Sonntag, 24.12.2023, 17:30 Uhr, Upfkofen, Christmette

Sonntag, 24.12.2023, 18:00 Uhr, Oberhaselbach, Christmette

Sonntag, 24.12.2023, 21:00 Uhr, Holztraubach, Christmette

Sonntag, 24.12.2023, 22:30 Uhr, Pfaffenberg, Christmette

Montag, 25.12.2023, 09:00 Uhr, Holztraubach, Festgottesdienst

Montag, 25.12.2023, 09:45 Uhr, Pfaffenberg, Festgottesdienst

Montag, 25.12.2023, 10:00 Uhr, Buchhausen, Festgottesdienst

Dienstag, 26.12.2023, 08:30 Uhr, Oberhaselbach, Festgottesdienst

Dienstag, 26.12.2023, 09:45 Uhr, Pfaffenberg, Festgottesdienst

Dienstag, 26.12.2023, 10:00 Uhr, Upfkofen, Festgottesdienst

❖ **Kath. Pfarramt St. Peter, Gandorferberg 14 a, 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg**

Bürozeiten: Dienstag und Mittwoch von 8:00 Uhr – 11:00 Uhr

Tel.: 08772 / 326, Fax: 08772 / 80 52 68, Mobil: 0177 / 20 93 376

E-Mail pfaffenberg@bistum-regensburg.de

Während der Ferienzeit ist das Pfarrbüro nicht besetzt. In dringenden Fällen (Sterbefall) bitte die Telefonnummer 08772 / 326 durchläuten lassen.

❖ **Kath. Pfarramt Mariä Himmelfahrt, Ascholtshausen 105, Tel. 08772 – 55 11**

(Pfarrvikar Dr. John Ojochogwu Oguce)

❖ **Kath. Pfarramt St. Laurentius, Holztraubach 40, Tel: 08772 – 805 496**

Den Pfarrbrief finden Sie auch auf den nachfolgenden Internetseiten:

www.pfarrei-pfaffenberg.de und www.holztraubach.de



<https://www.facebook.com> (Pfarrei Pfaffenberg)



Verse zum Advent

**Noch ist Herbst nicht ganz entflohn,
Aber als Knecht Ruprecht schon
Kommt der Winter hergeschritten,
Und alsbald aus Schnees Mitten
Klingt des Schlittenglöckleins Ton.**

**Und was jüngst noch, fern und nah,
Bunt auf uns herniedersah,
Weiß sind Türme, Dächer, Zweige,
Und das Jahr geht auf die Neige,
Und das schönste Fest ist da.**

**Tag du der Geburt des Herrn,
Heute bist du uns noch fern,
Aber Tannen, Engel, Fahnen
Lassen uns den Tag schon ahnen,
Und wir sehen schon den Stern.**

von Heinrich Theodor Fontane (1819 - 1898)